МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ «РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю: Директор института иностранных языков

Е.Л. Марьяновская «30» августа 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ТЕКСТОВАЯ ОБУСЛОВЛЕННОСТЬ ЯЗЫКОВЫХ ЕДИНИЦ

(1 ИЯ)

Уровень основной профессиональной образовательной программы - БАКАЛАВРИАТ Направление подготовки — 44.03.05 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профили) Иностранный язык (Английский язык) и Иностранный язык (Китайский язык)

Форма обучения – очная

Срок освоения ОПОП – нормативный (5 лет)

Институт иностранных языков

Кафедра германских языков и методики их преподавания

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины «Текстовая обусловленность языковых единиц (1 ИЯ)» является формирование общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, установленных ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что, в свою очередь подразумевает:

- 1. систематизацию знаний студентов в области современного представления о теории текста;
- 2. понимание связей между логическими и языковыми категориями;
- 3. обучение анализу языковых структур, используемых в разных типах текста.

Цели освоения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВУЗА

- 2.1. Дисциплина «Текстовая обусловленность языковых единиц» (1 ИЯ) относится к вариативной части блока Б1.
- 2.2. Для изучения данной дисциплины необходимы следующие предшествующие дисциплины:

Иностранный язык

Практический курс иностранного языка (1 семестр)

- 2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:
 - Практический курс иностранного языка (3-10 семестры)
 - Лексикология
 - Стилистика
 - Лексика повседневного общения
 - Особенности лексического состава 1 ИЯ

Кроме того, полученные знания по данной дисциплине студент может в дальнейшем использовать при написании выпускной квалификационной работы, а также для продолжения обучения в магистратуре по профилю получаемого образования.

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы.

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных (ОК), общепрофессиональных (ОПК) и профессиональных (ПК) компетенций:

№	Индекс	Содержание компетенции	Вре	езультате изучения дисциплины обучающиеся	должны:		
	компе- тенции						
	10114111		знать	уметь	Владеть		
1	ОК-4	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);	госновные понятия лексики и этимологии; нормы и ограничения для использования изучаемых лексических единиц	-отбирать лексику в различных формах и видах устной и письменной коммуникации на иностранном языке -избирательно применять различные стратегии устной и письменной коммуникации на иностранном языке в зависимости от коммуникативного намерения;	-различными способами вербальной и невербальной коммуникации, принятыми в типичных ситуациях общения -речевыми стратегиями в зависимости от предложенной коммуникативной ситуации.		
2	ОПК-1	готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1);	-идиоматику	-составлять монологическое высказывание по теме с использованием наиболее употребительных идиоматических единиц -поддержать разговор в рамках изучаемой тематики	-Стратегиями создания небольших по объему устных и письменных высказываний -Навыками отбора стилистически и семантичеки соответствующих выражений для заданного контекста		
3	ПСК-3	умение выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемых иностранных языках в соответствии с социокультурными особенностями изучаемых языков (ПСК-3)	-принципы организации лексики; -основные характеристики текста, необходимые для анализа текста по предложенному плану.	-Выявлять в тексте характеристики объекта, наиболее важные для подтверждения определенного положения; -давать самостоятельную оценку моделям развития слов с опорой на справочную литературу -сравнивать характеристики слов на различных этапах их развития;	-способами установления моделей развития слова -Методикой толкования значение слова, пользуясь различными словарными источниками;		

2.5. Карта компетенций дисциплины.

КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Текстовая обусловленность языковых единиц

Цели изучения дисциплины: формирование общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, установленных ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что, в свою очередь подразумевает

- систематизацию знаний студентов в области современного представления о теории текста;
- понимание связей между логическими и языковыми категориями;
- обучение анализу языковых структур, используемых в разных типах текста.

В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие

Впроцесс	с освоения данной дисциили	ы студент формирует и демонетрирует сле,			
		Общекул	ьтурные компетенци	Ш	
	КОМПЕТЕНЦИИ	Перечень компонентов	Технология	Форма	Уровни освоения компетенции
			формирования	оценочного	
				средства	
ИНДЕК	ФОРМУЛИРОВКА				
C					
ОК-4	способность к	Знать	Практические	Зачет	Пороговый уровень
	коммуникации в устной	-основные понятия лексики и	занятия.		Знает основные понятия лексики и этимологии;
	и письменной формах на	этимологии;	Самостоятельная		способен отбирать лексику в различных формах и
	русском и иностранном	-нормы и ограничения для	работа		видах устной и письменной коммуникации на
	1 1 1	использования изучаемых лексических	Работа со		иностранном языке на практике;
	языках для решения	единиц	словарями		способен разрабатывать коммуникативную
	задач межличностного и	Уметь	-		стратегию.
	межкультурного	-отбирать лексику в различных формах и			Повышенный уровень
	взаимодействия (ОК-4);	видах устной и письменной			способен описать используемые средства
		коммуникации на иностранном языке			коммуникации;
		-избирательно применять различные			способен различать и избирательно применять
		стратегии устной и письменной			различные формы и виды устной и письменной
		коммуникации на иностранном языке в			коммуникации на иностранном языке в
		зависимости от коммуникативного			зависимости от коммуникативного намерения;
		намерения;			способен пересматривать стратегию в
		Владеть			зависимости от предложенной коммуникативной
		-различными способами вербальной и			ситуации.
		невербальной коммуникации,			
		принятыми в типичных ситуациях			

	компетенции	общения -речевыми стратегиями в зависимости от предложенной коммуникативной ситуации. Професси Перечень компонентов	ональные компетенц Технология	ии Форма	Уровни освоения компетенции
ИНДЕК	ФОРМУЛИРОВКА		формирования	оценочного средства	
C					
ОПК-1	готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1);	Знать -основные лексические явления, характерные для разговорной речи -идиоматику профессиональной речи Уметь -составлять монологическое высказывание по теме с использованием наиболее употребительных идиоматических единиц -поддержать разговор в рамках изучаемой тематики Владеть -Стратегиями создания небольших по объему устных и письменных высказываний -Навыками отбора стилистически и семантичеки соответствующих выражений для заданного контекста	Практические занятия. Самостоятельная работа Работа со словарями	Зачет	Пороговый уровень Способен распознать основные лексические явления, характерные для профессиональной речи; способен в общих чертах описать замысел произведения и авторскую идею; способен составить монологическое высказывание по теме с использованием наиболее употребительных лексических средств. Повышенный уровень способен описать основные лексические явления, характерные для профессиональной речи; способен анализировать художественное произведение с различных точек зрения; способен составить суждение о причинах явлений, наблюдаемых в тексте произведения, с использованием наиболее употребительных лексических средств.
ПСК-3	умение выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемых иностранных языках в соответствии с социокультурными особенностями изучаемых языков	Знать -принципы организации лексики; -основные характеристики текста, необходимые для анализа текста по предложенному плану Уметь -выявлять в тексте характеристики объекта, наиболее важные для подтверждения определенного положения;	Практические занятия. Самостоятельная работа Работа со словарями	Зачет	Пороговый уровень знает принципы организации лексики; умеет выявлять в тексте характеристики объекта, наиболее важные для подтверждения определенного положения; систематизирует основные характеристики текста, необходимые для анализа текста по предложенному плану. Повышенный уровень способен толковать значение слова, пользуясь

(ПСК-3)	-давать самостоятельную оценку	различными словарными источниками;
	моделям развития слов с опорой на	умеет сравнивать характеристики слов на
	справочную литературу	различных этапах их развития;
	-сравнивать характеристики слов на	способен давать самостоятельную оценку моделям
	различных этапах их развития;	развития слов с опорой на справочную литературу
	Владеть	
	-способами установления моделей	
	развития слова	
	-методикой толкования значение слова,	
	пользуясь различными словарными	
	источниками;	

основная часть

1. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр №2
1	2	3
1. Контактная работа обучающихся с	36	36
преподавателем (по видам учебных		
занятий) (всего)		
В том числе:		
Практические занятия (ПЗ)	36	36
2. Самостоятельная работа студента	36	36
(всего)		
В том числе:		
СРС в семестре:	36	36
подготовка к устному собеседованию по	6	6
конспектам занятия		
Работа со словарями	6	6
Практические задания по анализу лексики	6	6
подготовка к тестированию	6	6
Подготовка к зачету	6	6
СРС в период сессии:		
Вид промежуточной аттестации: зачет		
ИТОГО: Общая трудоемкость	72 ч.	72 ч.
	2 3.e.	2 3.e.

2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Содержание разделов дисциплины

No	№	Наименование	Содержание раздела				
семестр	раздела	раздела					
a		дисциплины					
2	1	Понятие текста и	Понятие текста в лингвистике. Уровни языковой системы.				
		языковой единицы	Морфемный, лексический и синтаксический уровни.				
			Назначение и строение языковой единицы. Морфема.				
			Слово. Предложение				
2	2	Виды простых	Односоставное и двусоставное предложения.				
		предложений в	Распространённое и нераспространённое.				
		тексте и их	Повествовательное, вопросительное, восклицательное,				
		текстовая	повелительное предложения. Коммуникативное членение				
		обусловленность	предложений. Использование данных видов предложений				
			в тексте				
2	3	Типы	Сложносочинённые предложения. Характер				
		сложносочинённых	синтаксической связи. Союзные и бессоюзные				
		предложений в	предложения				

		тексте	
2	4	Типы	Использование разных типов сложноподчинённых
		сложноподчинён-	предложений в тексте (придаточные субъектные,
		ных предложений в	объектные, определительные, времени, условия и др.)
		тексте	Функциональная синонимия и контекстуальная
			обусловленность использования разных типов
			предложений
2	5	Текстовая	Текстовая обусловленность использования синонимов,
		обусловленность	антонимов, омонимов и др. лексических единиц
		использования	
		лексики	
2	6	Текстовая	Фразеологическое значение и контекст. Уместность
		обусловленность	различных типов фразеологизмов в определенном
		использования	контексте. Возможные преобразования фразеологизмов в
		фразеологизмов	тексте и их функции

2.2. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

No No	No No	Наименование раздела		люй дел ды учебі		Формы контроля Формы текущего контроля
ce	раз	дисциплины		ьности, в		успеваемости (по неделям
ме	дел			стоятелі		семестра)
ст	a		работ	у студен	тов (в	1 /
pa			-	часах)		
			П3	CPC	всего	
1	2	3.	4.	5.	6.	7.
2	1	Понятие текста и	6	6	12	1-3 нед:
		языковой единицы				Индивидуальное собеседование,
						работа со словарями, тест
2	2	Виды простых	6	6	12	4-6 нед:
		предложений в тексте и				Индивидуальное собеседование,
		их текстовая				тест, анализ лексики
		обусловленность				·
2	3	Типы	6	6	12	7-9 нед:
		сложносочинённых предложений в тексте				Индивидуальное собеседование,
		предложении в тексте				работа со словарями, тест, анализ
2	4	Типы сложноподчинён-	6	6	12	лексики 10-12 нед:
2	4	ных предложений в	U	0	12	Индивидуальное собеседование,
		тексте				работа со словарями, тест, анализ
						лексики
2	5	Текстовая	6	6	12	13-15 нед:
		обусловленность				Индивидуальное собеседование,
		использования лексики				работа со словарями, тест, анализ
						лексики
2	6	Текстовая	6	6	12	16-18 нед:
		обусловленность				Индивидуальное собеседование,
		использования				работа со словарями, тест, анализ
		фразеологизмов	26	36	72	лексики
		ИТОГО	36	30	72	зачет

- 2.3. Лабораторный практикум не предусмотрен.
- 2.4. Курсовые работы не предусмотрены по учебному плану.

3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА 3.1. Виды СРС

№ семе стра	№ раздел а	Наименование раздела курса по выбору	Виды СРС	Всего часов
1.	2.	3.	4	5
2	1	Понятие текста и языковой единицы	Подготовка к индивидуальному собеседованию Подготовка к тестированию Практические задания по анализу лексики Работа со словарями	2 1 1 1
2	2	Виды простых предложений в тексте и их текстовая обусловленность	Подготовка к зачету Подготовка к индивидуальному собеседованию Подготовка к тестированию Практические задания по анализу лексики Работа со словарями Подготовка к зачету	2 1 1 1 1
2	3	Типы сложносочинённых предложений в тексте	Подготовка к индивидуальному собеседованию Подготовка к тестированию Практические задания по анализу лексики Работа со словарями Подготовка к зачету	2 1 1 1 1
2	4	Типы сложноподчинённых предложений в тексте	Подготовка к индивидуальному собеседованию Подготовка к тестированию Практические задания по анализу лексики Работа со словарями Подготовка к зачету	2 1 1 1 1
2	5	Текстовая обусловленность использования лексики	Подготовка к индивидуальному собеседованию Подготовка к тестированию Практические задания по анализу лексики Работа со словарями Подготовка к зачету	2 1 1 1 1
2	6	Текстовая обусловленность использования фразеологизмов	Подготовка к индивидуальному собеседованию Подготовка к тестированию Практические задания по анализу лексики Работа со словарями Подготовка к зачету	2 1 1 1 1

ИТОГО 36

3.2. График работы студента

Семестр № 2

Форма оценочного средства	Услов-ное обозна- чение	Номер недели																	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Собеседова- ние	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С
Тестирование письменное	Т	T		T				T			T		T			T			Т
Работа со словарями	Сл		Сл		Сл				Сл			Сл		Сл				Сл	
Анализ лексики				Л		Л	Л			Л		Л			Л		Л		

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

- 1) Англо-английский толковый словарь -[Электронный ресурс]: он-лайн-Режим доступа: http://oxforddictionaries.com/, свободный словарь. обращения: 2.02.2019) (Разновидность лексикографического издания, где объясняется грамматическая и стилистическая характеристики слов.В нем слов английского языка и даются разъясняются значения примеры их употребления. Краткое описание значений слов в толковом словаре обычно представлено виле объяснений. подбора синонимов или **VCTOЙЧИВЫХ** словосочетаний и выражений).
- 2)Learn English Best! [Электронный ресурс] : образовательный портал. http://www.learnenglish.de/, свободный обращения: (дата (Бесплатный образовательный портал изучения английского языка справочники, учебники, литературу на иностранном языке. Имеется возможность поиграть в лингвистиченские игры, пройти интерактивные тесты. Кроме того существует раздел, обширный ловарный обеспечивающий возможность прослушивания произношения слов, а также раздел, посвященный британской культуре, обычаям и традициям.
- 3) English Test Net [Электронный ресурс]: образовательный сайт. Режим доступа: http://www.english-test.net/, свободный (дата обращения: 12.02.2019) (содержит обучающие тексты по разделам английской грамматики).
- 4) LearnEnglish [Электронный ресурс]: образовательный сайт.— Режим доступа: http://learnenglish.britishcouncil.org/en, /, свободный (дата обращения: 12.02.2019). (Сайт Британского Совета, создан признанными во всем мире экспертами по обучению английскому языку. Содержит сотни качественных

бесплатных ресурсов по различным аспектам изучения языка).

5) Linguistics Dictionary Glossary Terms Lexicon Online [Электронный ресурс]: образовательный сайт. – Режим доступа: http://www.glossary.sil.org/, свободный (дата обращения: 12.02.2019) (глоссарий, содержащий более 950 лингвистических терминов с перекрестными ссылками и списком источников (SIL International).

3.3.1. Контрольные работы/рефераты

Написание контрольных работ /рефератов не предусмотрено.

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (см. Фонд оценочных средств)

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине.

Рейтинговая система в университете не используется.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Основная литература

No	Наименование, автор(ы), год и место издания	Используе тся при изучении	Семестр Кол-во экземп		пляров
		разделов			
				в библиотеке	на кафедре
1	New Headway. English course [Текст]: Pre-	1-6	2	16	-
	Intermediate Student's book / J.Soars; L.Soars Oxford: University press, 2006.				
2	Лапидус, Б. А. Учебник английского языка для групп, работающих по расширенной программе [Текст] / Б. А. Лапидус, М. М. Неусихина М.: Высшая школа, 2006 368 с.	1-6	2	16	-
3	Практический курс английского языка. 1 курс [Текст] : учебник / под ред. В. Д. Аракина 5-е изд., испр М. : Владос, 2004 536 с.	1-6	2	16	-

5.2. Дополнительная литература

No	Автор(ы), наименование, вид издания, место	Использу	Семе	Кол-во экземпляров
	издания и издательство, год	ется при	стр	
		изучении		
		разделов		

		1-6	2	В	на кафедре
				библиоте-	
				ке	
1	Soars, J. New Headway. English Course [Текст]	1-6	2	8	2
	: Pre-Intermediate Workbook with key / J. Soars,				
	L. Soars Oxford: University press, 2006 97 c.				
2	Лапидус, Б. А. Упражнения с ключом для	1-6	2	8	-
	лабораторной и домашней работы [Текст]:				
	учебное пособие по английскому языку / Б. А.				
	Лапидус, М. М. Неусихина М.: АСТ, 2002				
	128 с На тит. л.: English Through Practice:				

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

- 1) 1. BOOK.ru [Электронный ресурс] : электронная библиотека. Доступ к полным текстам по паролю. Режим доступа: http://www.book.ru (дата обращения: 15.04.2019).
- 2) 2. East View [Электронный ресурс] : [база данных]. Доступ к полным текстам статей научных журналов из сети РГУ имени С. А. Есенина. Режим доступа: https://dlib.eastview.com (дата обращения: 15.04.2019).
- 3) 3. Мооdle [Электронный ресурс] : среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. Рязань, [Б.г.]. Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к Интернету. Режим доступа: http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2 (дата обращения: 25.12.2019).
- 4) 4. Znanium.com [Электронный ресурс] : электронная библиотека. Доступ к полным текстам по паролю. Режим доступа: http://znanium.com (дата обращения: 15.11.2019).
- 5) 5. Труды преподавателей [Электронный ресурс]: коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С. А. Есенина. Доступ к полным текстам по паролю. Режим доступа: http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/3 (дата обращения: 15.04.2019).
- 6) 6. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс] : электронная библиотека. Доступ к полным текстам по паролю. Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red (дата обращения: 15.04.2019).
- 7) 7. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс] : официальный сайт / Рос. гос. б-ка. Москва : Рос. гос. б-ка, 2003 . Доступ к полным текстам из комплексного читального зала НБ РГУ имени С. А. Есенина. Режим доступа: http://diss.rsl.ru (дата обращения: 15.04.2019).

Юрайт [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: https://www.biblio-online.ru (дата обращения- 20.04.2019).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. BBC Podcasts [Электронный ресурс] : подкасты на английском языке. - Режим

- http://www.bbc.co.uk/podcasts, свободный (дата обращения: 29.01.2019).
- 2. Cambridge Dictionary [Электронный ресурс] : англо-русский и англо-английский словарь. Режим доступа https://dictionary.cambridge.org, свободный (дата обращения: 28.01.2019).
- 3. English Grammar Guide [Электронный ресурс] : образовательный сайт. Режим доступа http://www.ef.com/english-resources/english-grammar/, свободный (дата обращения: 02.02.2019).
- 4. Online Etymology Dictionary [Электронный ресурс] : словарь этимологии. Режим доступа https://www.etymonline.com, свободный (дата обращения: 11.02.2019).
- 5. Useful English [Электронный ресурс] : образовательный сайт. Режим доступа http://usefulenglish.ru/phonetics/, свободный (дата обращения: 11.02.2019).
- 6. Vocabulary Builder [Электронный ресурс] : образовательный сайт. Режим доступа https://www.paperrater.com/vocab_builder/index, свободный (дата обращения: 08.02.2019).

6. **МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ** ДИСЦИПЛИНЫ

ОБЕСПЕЧЕНИЕ

6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий:

Аудитории для практических занятий, оборудованные видеопроекционным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения и экраном (ноутбук, магнитофон, CD-проигрыватель или MP3 проигрыватель для аудирования)

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся:

Видеопроектор, ноутбук, переносной экран.

Самостоятельная работа

- библиотека университета и института иностранных языков (книжный фонд, возможность выхода в Интернет)
- ноутбук, магнитофон, CD-проигрыватель или MP3 проигрыватель для самостоятельного прослушивания.
- 6.3. Требования к специализированному оборудованию:

не используется

7. **ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ** (Заполняется только для стандарта ФГОС ВПО)

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (модуля)

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента	
Подготовка к устному	Выполнение заданий конспекта. Работа с текстами (поиск	
собеседованию по	необходимых лексических единиц, анализ особенностей их	
конспектам занятия	употребления). Стилистические ограничения по	
	использованию. Составление собственных высказываний с	
	использованием изучаемых лексических единиц.	
Работа со словарями	Поиск происхождения слов по этимологическим словарям.	
Практические задания по	Выполнение лексических заданий с опорой на пройденный	
анализу лексики	материал.	
Подготовка к тестированию	При подготовке к тесту не следует просто заучивать	
	материал, необходимо понять его логику. Этому	
	способствует тщательная подготовительная самостоятельная	
	работа (составление развернутого плана, таблиц, схем,	
	внимательное изучение рекомендованной литературы).	
Зачет	При подготовке к зачету необходимо ориентироваться на	
	практические домашние задания, рекомендуемую литературу	
	и контрольные вопросы.	
	На зачет выносятся 3 практических задания (Типы заданий	
	см. Фонд оценочных средств).	

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

- доступность учебных материалов через сеть Интернет для любого участника образовательного процесса
- организация взаимодействия с обучающимися посредством электронной почты.

10. Требования к программному обеспечению учебного процесса

Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142 от 30/03/2018г.);

Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);

Архиватор 7-гір (свободно распространяемое ПО);

Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);

PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);

Медиа проигрыватель VLC mediaplayer (свободно распространяемое ПО);

Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);

DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО).

11. Иные сведения

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине для промежуточного

контроля успеваемости

<i>№</i> п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам)	Код контролируемой компетенции) или её части)	Наименование оценочного средства
4.	Понятие текста и языковой единицы	ОК-4,ОПК-1, ПСК-3	
5.	Виды простых предложений в тексте и их текстовая обусловленность	ОК-4,ОПК-1, ПСК-3	Зачет
6.	Типы сложносочинённых предложений в тексте	ОК-4,ОПК-1, ПСК-3	
7.	Типы сложноподчиненных предложений в тексте	ОК-4,ОПК-1, ПСК-3	
8.	Текстовая обусловленность использования лексики	ОК-4,ОПК-1, ПСК-3	
9.	Текстовая обусловленность использования фразеологизмов	ОК-4,ОПК-1, ПСК-3	

ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Индекс компете нции	Содержание компетенции	Элементы компетенции	Индекс элемента
OK-4	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знать основные понятия лексики и этимологии; Нормы и ограничения для использования изучаемых лексических единиц уметь	OK4 31 OK4 32
		отбирать лексику в различных формах и видах устной и письменной коммуникации на иностранном языке избирательно применять различные стратегии устной и письменной коммуникации на иностранном языке в зависимости от коммуникативного намерения; Владеть	ОК4У1
		различными способами вербальной и невербальной коммуникации, принятыми в типичных ситуациях общения Речевыми стратегиями в зависимости от предложенной коммуникативной ситуации.	OK4B1 OK4 B2

ОПК-1	готовность сознавать	знать	
социальную значимость своей		основные лексические явления, характерные для разговорной речи	ОПК1 31
	будущей профессии, обладать мотивацией	Идиоматику профессиональной речи	ОПК1 32
к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-		уметь составлять монологическое высказывание по теме с использованием наиболее употребительных идиоматических единиц	ОПК1У1
	1)	Поддержать разговор в рамках изучаемой тематики	ОПК1У2
		владеть Стратегиями создания небольших по объему устных и письменных высказываний	ОПК1 В1
		Навыками отбора стилистически и семантичеки соответствующих выражений для заданного контекста	ОПК1В2
ПСК-3	умение выстраивать	знать	
	стратегию устного и	принципы организации лексики;	ПСКЗ 31
	письменного общения на изучаемых	основные характеристики текста, необходимые для анализа текста по предложенному плану.	ПСКЗ 32
	иностранных языках в	уметь	
	соответствии с социокультурными особенностями	Выявлять в тексте характеристики объекта, наиболее важные для подтверждения определенного положения;	ПСКЗУ1
	изучаемых языков (ПСК-3)	давать самостоятельную оценку моделям развития слов с опорой на справочную литературу	ПСКЗУ2
		сравнивать характеристики слов на различных этапах их развития;	ПСКЗУЗ
		владеть	
		способами установления моделей развития слова	ПСКЗ В1

КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ (ЗАЧЕТ)

№	Содержание оценочного средства	Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов
1.	Translate the following piece into English.	ОК4: 31,32, B2 ОПК1: 31, 32, У1, У2, В1; ПСК3: 31, 32, У1, У2, У3, У4, В1
2.	Translate the following piece into Russian.	ПСК3: 32, У4, В2

Примеры оценочных средств

1. Translate the following piece into English.

Тебе бы лучше не выходить в такую погоду. Ты простудишься, если будешь бродить под дождем. — Но мне надо сходить в библиотеку. У нас завтра семинар, а я к нему ещё не подготовилась. — Но ты же вчера ходила в библиотеку, не так ли! — Да, но семинар такой трудный! Можно мне взять твой зонтик? — А где твой? — Я его потеряла. Наверное,

оставила в университете. – Вечно ты разбрасываешь свои вещи! Ну ладно, можешь взять мой. Но смотри не оставь его в библиотеке! Он у меня недавно – я получила его на день рождения. Кстати, я думаю, завтра будет дождь – небо заволакивается тучами (= становится облачно). – Разве я могу думать о погоде, когда мне надо готовиться к занятиям?

2. Translate the passage into Russian.

Every word or phrase has two kinds of meaning: primary, literal meanings (sometimes called **denotations**), and secondary meanings known as **connotations**. Connotations are thought to colour what a word «really means» with <u>emotion</u> or value judgments.

For example, a *stubborn* person may be described as being either *strong-willed* or *pig-headed*. Although these have the same literal meaning (i.e. *stubborn*), *strong-willed* connotes admiration for someone's convictions, while *pig-headed* connotes frustration in dealing with someone.

Native speakers (of any language) intuitively make correct choices. But any language learner should be aware of the implied connotations of his vocabulary.

ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ

(Шкалы оценивания)

Результаты выполнения обучающимся заданий на зачете оцениваются по шкале «зачтено» - «не зачтено».

В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных занятиях по дисциплине «Текстовая обусловленность языковых единиц (1 ИЯ)» (Таблица 2.5 рабочей программы дисциплины).

«ЗАЧТЕНО»	- Безошибочное выполнение перевода или наличие не более 3x орфографических или пунктуационных ошибок в тексте перевода Лексическое и грамматическое оформление перевода соответствует норме.
	- Допустимо не более четырех лексических и/ или грамматических ошибок на текст переввода объемом 300 слов (при ином объеме текста количество допустимых ошибок рассчитывается пропорционально).
	- Допустимо не более восьми лексических и/ или грамматических ошибок на текст перевода объемом 300 слов (при ином объеме текста количество допустимых ошибок рассчитывается пропорционально).
«НЕ ЗАЧТЕНО»	- Девять и более грубых ошибок на текст перевода объемом 300 слов (при ином объеме текста количество допустимых ошибок рассчитывается пропорционально).